

ÍNDICE GENERAL

Prólogo - Ángela Ledesma	9
Palabras preliminares - La dama del proceso - Jorge W. Peyrano.....	13
Retrato de Angelina - María Antonia de la Rúa	15

LINEAMIENTOS GENERALES PARA LA ORALIDAD

La oralidad de ayer no es la de hoy

<i>Jorge W. Peyrano</i>	<i>19</i>
-------------------------------	-----------

Nulidad y saneamiento en el proceso oral

Cristina Estela González de la Vega

I. Introducción	27
II. Oralidad y principios	28
III. Ineficacia y nulidad procesal	30
IV. Saneamiento.....	31
V. Conclusión	36

¿Están abiertas las puertas de la Corte Suprema? Oralidad y participación ante los estrados del tribunal

Magdalena Inés Alvarez

I. Palabras previas.....	39
II. El tema elegido.....	40
1. Justificación	40
2. Un cambio de mirada	42
III. Amigos del tribunal	44
1. Incorporación de la figura	44
2. Ambito de actuación	48
3. Quién/es puede presentarse como “amigo del tribunal”	49

4. Objeto de su intervención. Límites	50
5. Selección de causas. Facultades de la Corte.....	50
6. Presentación. Contenido y formalidades	52
7. Trámite	53
8. Algunas conclusiones.....	53
IV. Audiencias públicas	54
1. Antecedentes	54
2. Acordada 30/2007	55
3. Convocatoria	56
4. Carácter de la audiencia	59
5. Clases de audiencia. Finalidad	59
6. Perfil de los intervinientes	62
7. Uso de la audiencia en la sentencia.....	62
V. Reflexiones finales.....	64
Bibliografía	65

Oralidad y tutela judicial efectiva

Ana Clara Pauletti

I. Constitucionalización del proceso y tutela judicial efectiva	69
II. Tutela judicial efectiva y oralidad.....	75
III. Nueva oralidad.....	78

ORALIDAD EN EL FUERO CIVIL Y COMERCIAL

La experiencia piloto de oralidad realizada en el fuero civil de la Capital Federal

Mabel A. de los Santos

I. La Comisión de Oralidad de la Cámara Nacional en lo Civil, descripción de la experiencia y régimen normativo	87
II. Evaluación de la experiencia por los jueces de primera instancia.....	96
III. La experiencia piloto en la segunda instancia	99
IV. Algunas conclusiones.....	101
V. Un homenaje.....	103
VI. Bibliografía.....	103

Reflexiones sobre la oralidad en el proceso civil y comercial en la provincia de Córdoba. Un desafío que propone un avance en la satisfacción del derecho humano al proceso justo

Silvana María Chiapero y Francisco Martín Flores

I.	Introducción	107
II.	La oralidad en las declaraciones y tratados de derechos humanos	111
III.	La oralidad	114
IV.	Algunos lineamientos de la oralidad	117
V.	Sobre los paradigmas procesales	118
VI.	La oralidad en la provincia de Córdoba	120
VII.	Breves consideraciones sobre el trámite de los procesos por audiencias	121
VIII.	Los principios procesales: Principio dispositivo y su atenuación. Principio de concentración. Principio de inmediación	123
IX.	Conclusión	126

La oralidad entre lo ideal y lo posible (Algunas reflexiones sobre su aplicación al proceso civil)

Mario C. Perrachione

I.	Introducción	129
II.	Principio o sistema oral	131
III.	Oralidad y publicidad	131
IV.	Oralidad y eficacia	133
V.	Procesos complejos	136
VI.	La inmediación y la convicción del tribunal	137
VII.	Inmediación e íntima convicción	143
VIII.	Problema de la inmediación y segunda instancia	144
IX.	Conclusiones	145

Procesos sometidos a oralidad en la etapa probatoria. Una nueva cultura del litigio judicial.

Amalia Fernández Balbis

I.	Introducción	147
II.	Una condición esencial: La comparecencia de las partes y los letrados a la audiencia preliminar	150

III. La necesaria preparación de la audiencia con miras a facilitar conciliaciones	151
IV. El objetivo: resolver el conflicto	153
V. Cierre	155

A propósito de la utilización de las “tecnologías de la información y la comunicación” (TICS) en los juicios civiles orales y su implicancia en el derecho al recurso

Anahí María Sandiano y César Lorenzón Brondino

I. Introducción	158
II. Oralidad y procesamiento mediado por la “tecnología informática” (IT)	159
III. Derecho al recurso	167
IV. Legislación (civil y comercial) de Córdoba.....	170
V. Conclusión	172
VI. Bibliografía.....	173

Oralidad. Norte de las reformas procesales

*Carolina Arriola, Rodolfo Lingua Rostagno, Silvana Naveda
y María Elena Ricotini*

Implementación en el fuero civil de Córdoba.....	177
Fortalezas y debilidades del sistema oral.....	179

Principios del proceso oral en Córdoba

Miguel Martínez Conti y Santiago Rodríguez Junyent

I. Introducción	185
II. Principios procesales en particular	188
1. Concentración	188
2. Simplificación y flexibilidad de las formas	189
3. Publicidad y transparencia.....	191
4. Eficacia	192
5. Economía procesal.....	192
6. Concreción del proceso en plazo razonable	192
7. Inmediación	193
8. Celeridad	195
9. Moralidad, buena fe y colaboración procesal.....	197
10. Tutela judicial efectiva	199

11. Debido proceso	200
12. Oficiosidad.....	201
III. Conclusiones.....	204

El nuevo proceso oral y sus implicancias en el trámite del beneficio de litigar sin gastos

Leila Emilse Russo

Introducción	207
Consideraciones previas. Ámbito de aplicación.....	208
Diferentes principios.....	209
Ley 10.555 y el Protocolo de Gestión del Proceso Civil Oral	210
A modo de propuesta.....	212

ORALIDAD EN EL FUERO PENAL

La perspectiva de genero y la oralidad en el proceso penal

María Antonia de la Rúa

I. Introducción	217
II. La relevancia del fallo	217
III. Los hechos y los fallos.....	218
IV. La perspectiva de género.....	221
V. El fallo de la Corte	222
a. Los estereotipos	223
b. La investigación y el juicio	225
VI. La oralidad y la perspectiva de género	227
VII Conclusión	230
Bibliografía	230

La casación positiva: ¿condena sin oralidad?

Maximiliano Hairabedián

I. Introducción	233
II. La transformación del recurso de casación federal en materia penal	235
III. La casación positiva.....	238
1. Los argumentos a favor.....	238
2. Crítica a la casación positiva.....	243

IV. El derecho al recurso contra la condena dictada por la Cámara Federal de Casación Penal	248
V. El procedimiento del recurso contra la condena dictada por la Cámara de Casación.....	251
VI. El nuevo Código Procesal Penal Federal	254
VII. Conclusiones	255

La “audiencia multipropósito” previa al debate del juicio penal: una experiencia innovadora

Andrea Cravero

I. Introducción	257
II. Entrevista al juez Julián Falcucci: Descripción, desarrollo y propósitos de la audiencia preliminar multipropósito	259
III. Observaciones sobre la audiencia multipropósito	264
IV. Una necesaria percepción superadora de la noción de proceso penal	270
V. Concepto y alcance de la oralización	279
VI. Litigación oral y su relación con la oficialidad	282
VII. Una opinión académica.....	289
VIII. A modo de cierre	290

La oralidad en el proceso penal de ayer y de hoy

Rita A. Mill

Introducción	293
Grecia	295
Roma	295
El derecho germano.....	296
España.....	296
La Iglesia y el procedimiento penal canónico. Inglaterra.....	296
Las ideas filosóficas del siglo XVIII	297
Napoleón y el Código de Instrucción Criminal francés de 1808.....	298
La codificación en el ámbito nacional.....	299
La codificación en las provincias argentinas	300
Proceso penal actual.....	302

ORALIDAD EN EL FUERO CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO Y EN EL FUERO LABORAL

La oralidad en el contencioso administrativo de Córdoba

Domingo J. Sesin y Daniela S. Sosa

I.	Un merecido homenaje	309
II.	La tutela judicial efectiva en el proceso contencioso administrativo.....	310
III.	La oralidad en el proceso contencioso administrativo	312
IV.	La implementación en los sistemas jurídicos en Latinoamérica.....	316
V.	La experiencia en el ámbito judicial local.....	324
VI.	Reflexión final.....	328

Principio de oralidad en el proceso laboral. Un valor en conflicto

María del Carmen Piña

I.	Introducción	331
II.	Principios del proceso y principios del procedimiento.....	333
III.	Reconstrucción de Principios procesales del trabajo.....	334
IV.	Principios como criterios de interpretación y aplicación de las normas procesales laborales	338
V.	Principio de oralidad.....	340
VI.	Principio de inmediación.....	342
VII.	Principio de concentración	345
VIII.	Principio de celeridad	347
IX.	La oralidad, una panacea o un disvalor.....	350

ORALIDAD EN EL FUERO DE FAMILIA

El derecho de familias y su actuación como instrumento para la “gelatinización” de la familia “líquida”. La oralidad en el proceso de familia

María Virginia Bertoldi de Fourcade y María Sol Ferrer Vaquero

Presentación	361
I. La “gelatinización” del amor líquido por el derecho y sus consecuencias	362
II. El derecho procesal de familia y el Código de Procedimiento de Familia de la Provincia de Córdoba.....	369

III. Algunos principios procesales vinculados con nuestro tema	373
IV. La oralidad en el proceso de familia y su relación con otros	
principios involucrados	375
a. Tutela judicial efectiva y oralidad.....	377
b. Oralidad, intermediación y personalidad	381
c. Oralidad y conciliación	385
d. Oralidad, oficiosidad y amplitud de las potestades	
de los jueces.....	387
e. Oralidad y reserva.....	391
V. Algunas conclusiones o ¿preocupaciones?	394
Colofón aclaratorio	396

La oralidad como principio esencial de los procesos de familia

Fabián Eduardo Faraoni y Julia Rossi

I. El sistema de la oralidad. Lineamientos generales.....	400
II. El conflicto familiar y el proceso de las familias.....	403
1. Los caracteres de la justicia de las familias	405
III. Los principios procesales propios del proceso de las	
familias en el CCyC	406
1. Tutela judicial efectiva	408
2. Intermediación	411
3. Buena fe y lealtad procesal	412
4. Oficiosidad	414
5. Oralidad	418
6. Acceso limitado al expediente	420
7. Acceso a la justicia y resolución pacífica de los conflictos	421
8. Especialización y Multidisciplinariedad.....	422
9. Participación en el proceso de Niños, Niñas y Adolescentes	
y personas con capacidad restringida.....	423
IV. La recepción del principio de la oralidad e intermediación en	
los procesos de las familias en el CCyC	426
V. El Código de Procedimiento de Familia de la Provincia de	
Córdoba y los principios procesales	429
1. La recepción del principio de la oralidad e intermediación	
en los procesos de las familias en el Código de Procedimiento	
de Familia de la Provincia de Córdoba	431
VI. Palabras finales	431

Oralidad en los procesos de restitución internacional de niños. Cooperación jurídica internacional. Nuevas tecnologías

Graciela Tagle de Ferreyra

I. Introducción	433
II. Oralidad: Características especiales del proceso de restitución internacional de niños, niñas y adolescentes (NNA)	435
III. Oralidad: Comunicación en los procesos de restitución internacional de niños. Nuevas tecnologías (TICs).....	441
1. ¿En un mundo globalizado, es necesaria la cooperación entre autoridades de los diversos estados?.....	441
2. Cooperación jurídica internacional. Trabajo en red. La experiencia de la Red Internacional de Jueces de La Haya	443
3. Construcción de la Red Nacional de Jueces de Familia en materia de protección y restitución internacional de niños, niñas y adolescentes.....	445
4. Trabajo en red y digitalización en tiempos de Covid 19.....	445
5. Comunicación inmediata y en tiempo real. Eficientización de los recursos en tiempos extraordinarios. Oficina de Cooperación Judicial Internacional de las provincias de Córdoba y Mendoza.....	447
6. Videoconferencias en la sustracción internacional de niños, niñas y adolescentes.....	449
7. Oralidad: Otro modo de lograr la comunicación oral a través de la incorporación de la mediación	457
8. Conclusión	458